



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
5.3.0. - Ufficio Tutela Dell'ambiente E Del Territorio 5.3.0. - Amt für den Schutz der Umwelt und des Territoriums 5.3.3. - Servizio Tecnico Ambientale E Di Progettazione Del Verde 5.3.3. - Technischer Umweltdienst und Dienststelle für die Planung von Grünflächen	4488	05/12/2023

OGGETTO/BETREFF:

RINVERDIMENTO E RIQUALIFICAZIONE DEL PARCHEGGIO NORD VIA THOMAS-ALVA-EDISON - LOTTO 1 AIUOLE STRADALI.
APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO AI SENSI DELL’ART. 26 COMMA 1 LETT. A) LP N. 16/2015 ALLA DITTA PLATTER KG DES JOS UND JÖRG PLATTER & CO DI APPIANO (BZ) CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA.
IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A EURO 68.818,07 (AL NETTO DI IVA)
CODICE C.I.G.: A028EE93C1
CODICE C.U.P.: I57H23001690004
CODICE CUI: L00389240219202300026

BEGRÜNUNG UND AUFWERTUNG DES PARKPLATZES NORD THOMAS-ALVAEDISON-STRASSE - LOS 1 STRASSENBEGLEITGRÜN.
GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES GEMÄSS ART. 26 ABSATZ 1 BUCHST. A) LG NR. 16/2015 AN DAS UNTERNEHMEN PLATTER KG DES JOS UND JÖRG PLATTER & CO AUS EPPAN (BZ) MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN.
GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH EURO 68.818,07 (OHNE MEHRWERTSTEUER)
CIG-CODE: A028EE93C1
CUP-CODE: I57H23001690004
CUI CODE: L00389240219202300026

<p>Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 391 del 25.07.2022 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 del 02.02.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 aktualisiert worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 10 del 15.02.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 15.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 100 del 20.03.2023 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20.03.2023, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2023 - 2025 genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "<i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i>", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „<i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i>“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.</p>
<p>Vista la determinazione dirigenziale n. 1463 del 21.04.2023 della Ripartizione V con la</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung V Nr.</p>

quale il Direttore della Ripartizione V provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Visto il vigente "*Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano*", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto il vigente "*Regolamento di contabilità*" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

Visto il programma dei lavori pubblici di importo unitario stimato pari o superiore a 100.000.= euro, contenuto nel Documento Unico di Programmazione 2023-2025 del Comune di Bolzano;

Visti:

- la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";
- il D.Lgs. n. 36/2023;
- il "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;
- il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l'art. 26, comma 6;
- Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP n. 16/2015, trattandosi di appalto di lavori di importo inferiore a

1463 vom 21.04.2023, kraft derer der Direktor der Abteilung V – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „*Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen*“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „*Gemeindeordnung über das Rechnungswesen*“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F.genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in das Programm der öffentlichen Arbeiten mit einem geschätzten Einheitsbetrag gleich oder über 100.000.= Euro, das im einheitlichen Strategiedokument 2023-2025 der Stadtgemeinde Bozen enthalten ist;

Gesehen:

- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens“,
- das Gv.D. Nr. 36/2023;
- die „*Gemeindevorordnung über das Vertragswesen*“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar,
- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000;
- das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6;
- Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG Nr. 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses

1.000.000;

angenommen, da es sich um eine Vergabe von Arbeiten mit einem geschätzten Wert unter 1.000.000 handelt.

Con delibera della Giunta Comunale nr. 667 del 06.11.2023 veniva approvato il progetto esecutivo, della spesa di Euro 175.000,00 (Iva compresa) e del sistema di affidamento per i lavori di rinverdimento e riqualificazione del parcheggio nord di via Thomas-Alva-Edison, con il seguente quadro economico:

Mit Beschluss des Stadtrats Nr. 667 vom 06.11.2023 wurde das Ausführungsprojekt mit Ausgaben in Höhe von 175.000,00 Euro (inkl. MwSt.) und die Vergabeart für die Begrünung und Aufwertung des nördlichen Parkplatzes in der Thomas-Alva-Edison Strasse mit folgendem wirtschaftlichen Rahmen genehmigt:

A) Lavori

A1) Verde e arredo urbano OS24	€	132.464,66
A3) Oneri della sicurezza	€	3.500,00
Totale A	€	135.964,66

A) Arbeiten

A1) Öffentliche Grünanlagen und Stadtmobiliar OS24	
A3) Sicherheitskosten	
Summe A	

B) Somme a disposizione

B1) I.V.A. 22%	€	29.912,23
B2) Spese tecniche	€	3.205,53
B3) Contributi 4%-5% e I.V.A. 22% su B2	€	900,76
B5) Imprevisti (I.V.A. compresa)	€	5.016,82
Totale B	€	39.035,34

B) Zur Verfügung stehende Beträge

B1) 22% MwSt. Auf A	
B2) Technische Spesen	
B3) 4%-5% Beiträge und 22% MwSt. auf B2	
B4) Unvorgesehenes (inkl. MwSt.)	
Summe B	

importo totale A+B € **175.000,00**

Gesamtbetrag A+B

Il Piano di attuazione della zona prevede per l'area adibita attualmente a parcheggio una destinazione a verde pubblico;

der Durchführungsplan der Zone sieht für die aktuell als Parkplatz genutzte Fläche öffentliches Grün vor;

considerato che la Provincia Autonoma di Bolzano dovrà rimborsare al Comune l'importo dei lavori eseguiti sull'area adibita a parcheggio, dal momento che ha incassato gli oneri di urbanizzazione destinati alla realizzazione del verde pubblico su quell'area;

die Autonome Provinz Bozen muss der Gemeinde den Betrag für die Arbeiten am Parkplatz zurückerstatten, da sie die für die Einrichtung der öffentlichen Grünanlagen auf diesem Gelände vorgesehenen Erschließungsbeiträge eingezogen hat.

visto che l'approvazione della convenzione che regolerà i rapporti tra i due Enti ha subito dei ritardi imprevisti;

Bei der Genehmigung der Vereinbarung, die die Beziehungen zwischen den beiden Einrichtungen regeln soll, kam es zu unvorhergesehenen Verzögerungen.

A causa dell'impossibilità di lavorare sull'area adibita a parcheggio in assenza della suddetta convenzione, si ritiene opportuno suddividere i lavori in due lotti funzionali e variare il quadro economico come segue:

Da die Arbeiten auf dem Parkplatz in Ermangelung der genannten Vereinbarung nicht durchgeführt werden können, wird es als zweckmäßig erachtet, die Arbeiten in zwei funktionale Lose aufzuteilen und den wirtschaftlichen Rahmen wie folgt zu

ändern:

A) Lavori

A1) Lotto 1- aiuole stradali OS24	€	86.266,06
A1.1) Oneri della sicurezza		2.728,00
A2) Lotto 2- area parcheggio OS24		46.198,60
A2.1) Oneri della sicurezza	€	772,00
Totale A	€	135.964,66

A) Arbeiten

A1) Los 1 – Strassenbeeten OS24	
A1.1) Sicherheitskosten	
A1) Los 2- Parkplatz OS24	
A2.1) Sicherheitskosten	
Summe A	

B) Somme a disposizione

B1) I.V.A. 22%	€	29.912,23
B2) Spese tecniche	€	3.205,53
B3) Contributi 4% e I.V.A. 22% su B2	€	861,65
B5) Imprevisti (I.V.A. compresa)	€	5.055,94
Totale B	€	39.035,34

B) Zur Verfügung stehende Beträge

B1) 22% MwSt. Auf A	
B2) Technische Spesen	
B3) 4% Beiträge und 22% MwSt. auf B2	
B4) Unvorgesehenes (inkl. MwSt.)	
Summe B	

importo totale A+B € 175.000,00

Gesamtbetrag A+B

Ravvisata, pertanto, la necessità di attivare le procedure necessarie per affidare l'esecuzione dei lavori del solo lotto 1 ad una ditta specializzata;

Daher wird es für notwendig erachtet, die erforderlichen Verfahren einzuleiten, um ein spezialisiertes Unternehmen mit der Ausführung der Arbeiten des Loses 1 anzuvertrauen;

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto dei lavori di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. a) LP n. 16/2015 (per affidamenti di importo inferiore a 150.000 euro anche senza consultazione di più operatori economici), nel rispetto del principio di rotazione;

Es wurde entschieden, die Direktvergabe der Arbeiten gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. a) LG Nr. 16/2015 (für Vergaben mit einem Betrag unterhalb von 150.000 Euro auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer) vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

Rilevato che sono presenti i seguenti oneri per l'attuazione del piano di sicurezza non soggetti a ribasso: Euro 2.728,00;

Es wird festgehalten, dass folgende nicht abschlagfähige Kosten für die Durchführung des Sicherheitsplanes bestehen: Euro 2.728,00.

Precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella documentazione tecnica, che forma parte integrante del presente provvedimento, alla quale si rinvia *per relationem* e che è depositata presso il Servizio Tecnico Ambientale e di Progettazione del Verde, e nello schema di lettera d'incarico;

Die wesentlichen Vertragsklauseln sind in den technischen Dokumenten die einen integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellen, auf die Bezug genommen wird und die beim Technischen Umweltdienst und Dienststelle für die Planung von Grünflächen hinterlegt sind, und im Muster des Beauftragungsschreibens enthalten.

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto del servizio di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. a) LP n. 16/2015 e ss.mm. (per affidamenti di importo inferiore a 150.000 euro anche senza consultazione di più operatori economici), nel rispetto del

Es wurde entschieden, die Direktvergabe der Dienstleistung gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. a) LG Nr. 16/2015 in geltender fassung(für Vergaben mit einem Betrag unterhalb von 150.000 Euro auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer) vorzunehmen, unter

principio di rotazione;

Preso atto della trattativa diretta con un unico operatore economico ai sensi dell'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", con la quale si è proceduto all'individuazione della ditta Platter KG des Jos und Jörg Platter & CO per i lavori in oggetto;

preso atto che si è proceduto all'affidamento della prestazione tramite affidamento diretto sul portale www.bandi-altoadige.it (codice gara online n. 072204/2023 del portale www.bandi-altoadige.it) ed è stata chiesta, pertanto, un'offerta alla ditta Platter KG des Jos und Jörg Platter & CO, ditta specializzata nel settore;

vista l'offerta pervenuta in data 28/11/2023 da parte dell'operatore economico Platter KG des Jos und Jörg Platter & CO, di Euro 66.090,07 (al netto di Iva 22%)

è stata appurata la congruità del prezzo praticato dall'operatore economico sopra indicato in quanto al computo metrico estimativo di progetto è stato applicato l'elenco prezzi provinciale per opere non edili 2023.

Preso atto che le prestazioni sono soggette a criteri ambientali minimi (CAM) ai sensi dell'art. 57, comma 2 del D.Lgs. n. 36/2023 e ai sensi del Decreto Ministeriale DM n. 63 del 10 marzo 2020, in G.U. n.90 del 4 aprile 2020).

Vista la deliberazione n. 621 del 20.12.2022 dell'Autorità Nazionale Anticorruzione (A.N.AC.) che determina in Euro 30,00 il contributo che le stazioni appaltanti e gli enti aggiudicatori devono corrispondere all'atto dell'attivazione delle procedure di selezione del contraente per appalti d'importo uguale o maggiore a Euro 40.000 e inferiore a Euro 150.000;

Beachtung des Rotationsprinzips.

Es wird die direkte Verhandlung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer, im Sinne des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ zur Kenntnis genommen, mit welcher die Firma Platter KG des Jos und Jörg Platter & CO, für diese Arbeiten ermittelt wurde;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Leistung mittels direktem Auftrag über das Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it vergeben wurde (Online Ausschreibungskodex Nr. 072204/2023 des Portals www.ausschreibungen-suedtirol.it) und deshalb die Firma Platter KG des Jos und Jörg Platter & CO ersucht, ein Angebot vorzulegen, da sich die Firma aus hoch qualifizierte zusammensetzt.

Nach Einsichtnahme in das am 28.11.2023 eingegangenen Angebot des Wirtschaftsbeteiligten Platter KG des Jos und Jörg Platter & CO in Höhe von 66.090,07 Euro (ohne 22 % MwSt.)

Es wurde die Angemessenheit des vom obigen Wirtschaftsteilnehmer angewandten Preises festgestellt, da das Landespreisverzeichnis für Tiefbau 2023 auf die Kostenschätzung des Projekts angewandt wurde.

Die Leistungen unterliegen den Mindestumweltkriterien (MUK) laut Art. 57 Absatz 2 des Gv.D. Nr. 36/2023, sowie des Ministerialdekretes DM n. 63 del 10 marzo 2020, in G.U. n.90 del 4 aprile 2020).

Es wurde Einsicht genommen in den Beschluss Nr. 621 vom 20.12.2022 der Autorità Nazionale Anticorruzione (A.N.AC.), in welchem der Beitrag, den die öffentlichen Auftraggeber und die auftraggebenden Körperschaften bei Beginn der Verfahren mit einem Ausschreibungsbetrag zwischen Euro 40.000 und Euro 150.000 für die Auswahl des Zuschlagsempfängers zu entrichten haben, auf Euro 30,00 festgelegt wird,

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

il Responsabile del Servizio Tecnico Ambientale, in qualità di RUP dichiara, con il parere positivo al presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Il Direttore dell'Ufficio Tutela dell'Ambiente e del Territorio

DETERMINA:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- di affidare i lavori di rinverdimento e riqualificazione del parcheggio nord di via Thomas-Alva-Edison – lotto 1, per le motivazioni espresse in premessa, alla ditta Platter KG des Jos und Jörg Platter & CO per l'importo di 68.818,07 euro, comprensivo di oneri per la sicurezza (al netto dell'IVA), ai prezzi e condizioni dell'offerta di data 28.11.2023, ai sensi dell'art. 26, comma 1 lett. a) della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;
- di prevedere la garanzia nella fase di esecuzione del contratto pari al 2% dell'importo contrattuale ai sensi del primo periodo dell'art. 36 comma 1 LP n. 16/2015;
- di quantificare in euro 83.958,05 (I.V.A. 22% compresa) l'importo complessivo dei lavori, compresi i costi per la sicurezza;
- di approvare la spesa derivante di Euro 83.958,05 (I.V.A. 22% compresa);

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

Mit dem positiven Gutachten zur vorliegenden Verfügung erklärt der Verantwortliche des technischen Umweltdienstes als EVV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung,

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

Dies vorausgeschickt,

VERFÜGT

der Direktor des Amtes für den Schutz der Umwelt und des Territoriums:

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- die Begrünung und Aufwertung des nördlichen Parkplatzes in der Thomas-Alva-Edison Strasse – Los 1, aus den vorher dargelegten Gründen, der Firma Platter KG des Jos und Jörg Platter & CO für den Betrag von 68.818,07 Euro, inbegriffen die Sicherheitskosten (ohne MwSt), zu den Preisen und Bedingungen des Angebotes vom 28.11.2023 anzuvertrauen, gemäß Art. 26, Abs. 1 Buchst. a) des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.,
- Eine Sicherheit während der Vertragsdurchführungsphase in Höhe von 2% des Vertragsbetrags gemäß Art. 36 Absatz 1 letzter Satz LG Nr. 16/2015 vorzusehen.
- den Gesamtwert der Arbeiten mit € 83.958,05 (22% MwSt. inbegriffen) zu beziffern, inbegriffen die Sicherheitskosten, falls vorhanden,
- die daraus entstehende Ausgabe von 83.958,05 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird

genehmigt,

- di imputare la spesa complessiva di Euro 83.958,05 (I.V.A. 22% compresa) come indicato nel prospetto allegato;
 - di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 36/2023 e della Linea Guida PAB n. 4 in materia di affidamenti diretti nella scelta dell'operatore economico;
 - di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso il Servizio Tecnico Ambientale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
 - di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
 - di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso il Servizio Tecnico Ambientale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
 - di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- die Gesamtausgabe von 83.958,05 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird wie in der Anlage angegeben verbucht,
 - gemäß Art. 49 des Gv.D. Nr. 36/2023 und der APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 4 für Direktvergaben bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben,
 - den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim technischem Umweltdienst hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,
 - festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 18 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Art. 21 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird,
 - den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim technischem Umweltdienst hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,
 - festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 18 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Art. 21 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird,

- di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;
- di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;
- di approvare il seguente quadro economico:
- es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Arbeiten mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.
- Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des EPV mit dem genannten Auftrag vorliegt.
- der folgende Projektfinanzrahmen zu genehmigen:

A) Lavori

A1) Lotto 1- aiuole stradali OS24	€	66.090,07
A1.1) Oneri della sicurezza		2.728,00
A2) Lotto 2- area parcheggio OS24		46.198,60
A2.1) Oneri della sicurezza	€	772,00
Totale A	€	115.788,67

A) Arbeiten

A1) Los 1 - Strassenbeeten OS24
A1.1) Sicherheitskosten
A1) Los 2- Parkplatz OS24
A2.1) Sicherheitskosten
Summe A

B) Somme a disposizione

B1) I.V.A. 22%	€	25.473,51
B2) Spese tecniche	€	3.205,53
B3) Contributi 4% e I.V.A. 22% su B2	€	861,65
B5) Imprevisti (I.V.A. compresa)	€	5.055,94
Totale B	€	34.596,63
C) Ribasso d'asta su A1	€	24.614,71
importo totale A+B	€	175.000,00

B) Zur Verfügung stehende Beträge

B1) 22% MwSt. auf A
B2) Technische Spesen
B3) 4% Beiträge und 22% MwSt. auf B2
B4) Unvorgesehenes (inkl. MwSt.)
Summe B
C) Preisabschlag auf A1
Gesamtbetrag A+B

- di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei
- im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,
- zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F., überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den

pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;

Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,

- di dare atto che l'importo di € 88.025,23 del quadro economico (il presente impegno + sottoimpegno 5067/2023) è esigibile al 31.12.2024;
 - di costituire conseguentemente FPV di parte capitale per € 88.025,23 alla missione 9, programma 2 del macroaggregato 2 con esigibilità sullo stanziamento di spesa nell'annualità 2024;
 - di approvare la variazione al bilancio per nuova esigibilità con scadenza 31.12.2024, come da allegato facente parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;
 - di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.
 - contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- zur Kenntnis zu nehmen, dass der Betrag von 88.025,23 € (diese Verpflichtung + Unterverpflichtung 5067/2023) des Projektfinanzrahmens zum 31.12.2024 verfügbar ist;
 - Dementsprechend ein Kapitalbeitrag in Höhe von 88.025,23 € festzulegen, in Mission 9, Programm 2 des Makroaggregats 2, mit Verfügbarkeit der Ausgabe im Jahre 2024
 - die Haushaltsänderung aufgrund der neuen Einbringlichkeit zum 31.12.2024, laut beiliegenden und wesentlichen Bestandteil bildenden Verzeichnis und Inhalt dieser Maßnahme zu genehmigen;
 - zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge veröffentlicht wird.
 - gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2024	U	5545	09022.02.010900048	Manutenzione straordinaria del parcheggio nord via Thomas-Alva-Edison	79.457,30
2024	U	5545	09022.02.010900048	Manutenzione straordinaria del parcheggio nord via Thomas-Alva-Edison	4.500,75

2023	U	4679	09022.02.010900048	Manutenzione straordinaria del parcheggio nord via Thomas-Alva-Edison	-79.457,30
2024	U	4679	09022.02.010900048	Manutenzione straordinaria del parcheggio nord via Thomas-Alva-Edison	79.457,30
2023	U	4679	09022.02.010900048	Manutenzione straordinaria del parcheggio nord via Thomas-Alva-Edison	-4.500,75
2024	U	4679	09022.02.010900048	Manutenzione straordinaria del parcheggio nord via Thomas-Alva-Edison	4.500,75
2023	U	5067	09022.02.010900048	Manutenzione straordinaria del parcheggio nord via Thomas-Alva-Edison	-4.067,18
2024	U	5067	09022.02.010900048	Manutenzione straordinaria del parcheggio nord via Thomas-Alva-Edison	4.067,18

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
SPAZZINI RENATO / InfoCamere S.C.p.A.
 firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

cc6fa337c0fac6218fe4c5fe1ebc20ee91a2a45d844263c9128da43089c1f44a - 11992946 -
 Beilage_C1_Kostenvoranschlag_nach_Einheitspreise_Edison-signed.pdf
 b076acc029e16b2f9098efe1ef67d652179583d1f77a508ae8f6fc5bc0bfc123 - 11993021 - det_testo_proposta_29-11-2023_09-11-06.doc
 8aeabc8104503a4c0f89ab9ddabcdeff617be6d0dab1855ebf22d9c62623bfaf - 11993024 - det_Verbale_29-11-2023_09-14-03.doc
 0300c04dfdb8ba3bf42d5ddb6a6e20539ab1bd8be4cca6ff78daaa3c5b92033a - 12017127 - allegato contabile lotto 1_signed.pdf
 db5a5b60f75b526cd881ad5448bfca88ece771ab2b5f78d8898777a832d90fd2 - 12027742 - ac_Edison_Platter.doc
 dlb3128a73deb6edf3a29937946ca8cf1e7a02ce6c4bc0847aab6e0c1663f795 - 12030565 - Allegato contabile rinverdimento parcheggio via Edison.pdf